

vapnare, kannes mædh thætta mitt øpna breff, thætt iak mædh willia ok beradno mode ok med mina moders radh oc samtyckio haffuer salt oc vplatit allom ægorætt wælbomnom man herra Niklis Swarte Skanung riddare allan war ægodeel, thær min modher oc iak æge i Litla Rarudh i Sagelstorpa sokn liggiande, før tolff swenska mark, swa gott mynt som nu gæller i rijkeno, som sex swenska mark giøra ena lødoga mark, huilket føre:da Litla Rarudh mitt rætta mødherne ær. Ty affhænder iak mik thætt føre:da godz swa ok mine moder ok warom arfwom, mædh hwss ok jord, ager ok æng, markom, toptom ok tomtastadom, swa ok mæd allom androm tillagom, nær by ok fiærran, i wato ok i tørro, innan gardz ok vtan, ængo vndan tagno, thæt thæn føre:da gardh aff alder tillegat haffuer ok æn tilligger, hwat thætt hælst ær, ok tillægnar thæt føre:da herra Skanung ok hans arffwom till ewærdelika ægo, ohindrat ok oqwalt før mik ok før alla mina arffwe ok effterkommande i alla matto. Kunde thætt ok swa warda, att thæt føre:da godz føre:da herra Skonung eller hans arffwa affginge, swa at iak gate thæm thæt ey hemol hallidh, som Gudh førbiude, ta tilbinder ok tillwilkorar iak mik ok mine arffwa føre:da herra Skonung eller hans arffwe the tolff mark igen att giffue innan næste sex wijkor epter att homom godzet afgangidh ær, vtan alla gensægn ok længre tøfring. Item kunde thætt ok swa warda, att nagor aff mine arffwa eller efterkommande wille thætt føre:da godz atala eller igen løse af føre:da herra Skonung eller hans arffwa, ta skall homom eller hans arffwe fullelika igen giffwas med hoffwodsummone effter twa there borna sægn vppa hwarie sijdone, swa myket som homom eller hans arffwa thætt godz bættradh haffue medh bygning ok all annor bættring, i hwilka matto thæ thæt bættrat haffue, før æn nagor makt haffuer føre:da godz af homom igen løse. Alle the føre:ne articulos ok stycke ok hwar vm sik loffwar iak med mine arffwa, føre:da herra Skonung ok hans arffwe fast, stadugh ok obrotlich att halla, wijdh mina sannindh ok godha troo, vtan all hielparædhe. Till dænne breffsins mere wisso ok høgre førwaring bedhes iak ærlika manna insigle hængias før thætta breff till wittnisbyrdh med mitt egidh insigle, swasom ær Petter Ribbing, Anders Swanson, kyrkiopræst i Hwaling ok dæken i Hallandh, oc Nisse Pawallson. Scriptum Wardberg, anno Domini med secundo, tertia die mensis Martii, in euidentiam premissorum.

Sigillen: N. 1. Innehållet saknas, omskriften: s. PETRI STIGSONS; N. 2. Tre hjertan, två och ett, med omskr.: s. PETRI RIBBING; N. 3. Andligt med omskr.: s. ANDREE SWENSON; N. 4. Innehållet saknas; omskriften: s. NICOLAI PAULI.

150.

1402 d. 4 Mars.

Hamnedå.

Magnus i Århult och hans hustru Birgitta, Gudmund Örn's dotter, sälja till riddaren Abraham Brodersson 2 gårdar i Ramnäsa i Uppvidinge härad, 3 i Ormeshaga i Konga härad samt 1 i hvardera af socknarne Linneryd, Ljuder och Skatelöf.

Orig. på perg. i Sv. Riksark.

Alla the men thetta bref høra ælla see helssa jæk Magnus i Aroolte ok Birgitta Gudmundz Øørnz dottor, min husfrw, æwerdhelika meth Gudhe. Thæt Sv. Diplom. fr. 1401. I.

14

scal allom manom witherlikit wara swa thøm æpte komma som thø[m] nv æro at jak *meth* minna husfrw ia ok godwilia ok samthykkio allas wara badhe wenis ok frændas radhe, welbornom manne herra Abram Brodhorsone riddara allan minnæz husfrw ærfdha deel af thet arfwæt hænne fiol æpfte Niclas Tykasons døødh, Gud hans gæwa nadhe, swa som er ij gardha i Opwidhgahærat i Wærande i enom byy ok hete Ramnaas, *item* i Korungahæradh iij gardha i Ormshaghom, *item* i Lindoriz sokn j gardh, *item* en gardh i Lydhirzas sokn, *item* i Skataleefs sokn j gardh, *meth* allom thezsees mins ok minna hustrvz deel af the fornempda goz ok gardha, som før æro nempd i thetta bref, ok allas thera tillaghor som ær fiskewatn, allonskogha, nyttiabool, aker, ængh, i wato, i thorro, innan gaars ok vtan, nær byy ok fiærrin, ængo vndan takno, thy thessom fornempdo gozsom ok gardhom tilhørir ællas tilhørt hafwer til thenna dagh, kennis jak mik ok min husfrw hafwa salt fore fææ ok fullæ pæninga æpter thy mik ok minne hustrv ok warom badhe winom ok frændom alsingis wæl atnøgher, ok afhænder jak mik ok minne hustrv thennæ optanempdo goz ok gardha, ok warom arfwm, ok tilbindhir ok thingliyser jak ok min husfrv forenempda herra Abram Brodhersone ok hans arfwm vtan alt qual ælla hindir vmbevorit til æwerdhe[li]ka. Til mere witnis byrdh ok bætre beuisningh bedhis jak beskedhelika manne insigle som ær først herra Mattissa i Biærggom, progostens i Synderbo, herra Eskils i Hammadhe, Pætars Ingolfsons, harazhofungans i Synderbo, ok Germundz Birghessons i Ordbie[r]gh, for thy jak hafwer ængte sielfwer. *Scriptum Hammadhe, anno Domini m^oc^od ij, sabbato medie xl.*

På frånsidan: *Bref Magnusse i Arolta oc hans hustrves at han solde her Abram hans arf deld efter Nicles Tykesson, ij garde i Wpwithgahærat i Ramnaas i Wærendæ item iij garde i Ormshagha i Korungahærat, item i Lindoridz sokn j gard, item j gard i Lindersaas sokn, item i Scatelefs sokn j gard. Werend.*

Sigillen: N. 1. Utplånadt; af omskriften læses: . . MATTEI . . . ; N. 2 saknas; N. 3. En figur bildad af två båglinier i form af en 8, hvilkas öfre ändar skära hvarandra, med omskr.: . . . PET . . . INGO . . . ; N. 4. Ett springande djur med omskr.: s. GER ERIS.

151.

1402 d. 5 Mars.

Piksborgs slott.

Erlend Kure skänker jord i Sken och Värsedt till Nydala kloster.

Orig. på perg. i Sv. Riksark.

Alla the mæn thetta breff høra ella see helsar jak Erlend Kure æwerdhelika *meth* Gudh. Kennis jak *meth* thesso mina nærwarande vpno breue thet jak hawer *meth* allom kerlek ok godhwilia wnt ok vplatit Nydala klostre for mina æwerdhelika siæla røkt en gardh i Skædhen *meth* jordh, akir ok æng, *meth* nytia-boleno innan Wersidhe ok *meth* allom androm tillaghom hwar the helzst kunno liggia, nær ok fierran, i wato ok thorro, vtan gardz ok innan, engo vndantakno, thy ther aff aldir tillighat hawer, huilkin gardh jak laghlika køpt hawer aff ærlikom manne Benedicto Swenungsson, badhe *meth* klostersins pæninga i Nydal ok *meth* minom eygnom. Ok for then skuld affhendir jak mik ok minom arfwom